

# SIKKERHEDSDATABLAD VOLTZ, 30 LT, GA/GB, FLX MA

I henhold til EF-forordning 1907/2006/EF - revision 2015/830

Revision No. 3.1

Trykdato 21-12-2017

Udgivetdato 02-02-2015

Revisionsdato 30/05/2017

## PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden

### 1.1. Produktidentifikator

Produkt navn VOLTZ, 30 LT, GA/GB, FLX MA  
Produkt kode 11000332X2 (CLP)

### 1.2. Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes

#### Anbefalet brug

Affedtning med opløsningsmiddel.

### 1.3. Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet

NCH Europe Inc.  
Møllehaven 8, 4040 Jyllinge,  
Tel: 43 56 60 00  
E-mail adresse kundeservice@nch.com  
Websiteadresse www.ncheurope.com

### 1.4. Nødtelefon

Giftlinien: 82 12 12 12

## PUNKT 2: Fareidentifikation

### 2.1. Klassificering af stoffet eller blandingen

#### Klassificering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008 (CLP / GHS) og tilpasninger

Aspirationsfare: Kategori 1  
Hudirritation: Kategori 2  
Hudsensibilisering: Kategori 1  
Vandmiljø kronisk: Kategori 2  
H304 - Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene  
H315 - Forårsager hudirritation  
H317 - Kan forårsage allergisk hudreaktion  
H411 - Giftig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger  
EUH066 - Gentagen kontakt kan give tør eller revnet hud.

### 2.2. Mærkningselementer

#### Mærkning i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008 (CLP / GHS)

Indeholder CARBONHYDRIDER, C12-C15, ALKANER & DIPENTENE.

#### Farepiktogrammer



#### Signalord Fare

#### Faresætninger

H304 - Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene  
H315 - Forårsager hudirritation  
H317 - Kan forårsage allergisk hudreaktion  
H411 - Giftig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger

#### EU-klassificering for GHS skabelon

EUH066 - Gentagen kontakt kan give tør eller revnet hud.

#### Sikkerhedssætninger

P333 + P313 - Ved hudirritation eller udslet: Søg lægehjælp  
P301 + P310 - VED INDTAGELSE: Kontakt straks GIFTINFORMATIONEN eller læge.  
P331 - Fremkald IKKE opkastning  
P273 - Undgå udledning til miljøet  
P280 - Bær beskyttelseshandsker/beskyttelsestøj/øjebeskyttelse/ansigtsbeskyttelse.  
P261 - Undgå indånding af gas og damp.  
Kun til brug i industri og institutioner.  
Opbevares utilgængeligt for børn.

**2.3. Andre farer**

Der er ikke identificeret yderligere farer.

Komponenterne i denne blanding opfylder ikke kriterierne for klassificering som PBT eller vPvB. Som defineret i forordning EF/1907/2006.

**PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer****3.2. Blandinger**

Kemisk betegnelse	CAS-Nr	EINECS-Nr.	EU - REACH reg number	Vægt %	EU - GHS/CLP	Bemærkninger
CARBONHYDRIDER, C12-C15, ALKANER	64742-47-8	265-149-8	01-2119456620-43	50 - < 100	Asp. Tox. 1 (H304)	
DIPENTENE	138-86-3	205-341-0	01-2119529223-47	10 - < 20	Skin Irrit. 2 (H315) Flam. Liq. 3 (H226) Skin Sens. 1 (H317) Aquatic Acute 1 (H400) Aquatic Chronic 1 (H410)	C

For enhver H-forklaringer nævnt i dette afsnit, se den fulde tekst i sektion 16.

**EU-noter**

Note C - Visse organiske stoffer kan markedsføres enten i en bestemt isomer form eller som en blanding af flere isomerer.

**PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger****4.1. Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger**Generelt råd

Undgå at indånde dampe eller tåger. Søg læge straks hvis symptomer opstår.

Øjenkontakt

I tilfælde af kontakt, skyl straks øjnene med rigeligt vand i mindst 15 minutter. Søg omgående læge.

Hudkontakt

Vask omgående med sæbe og rigeligt vand og fjern alt forurenede tøj og sko. Søg læge hvis irritation opstår og vedvarer.

Indtagelse

Skyl munden med vand. Efter indtagelse må opkastning ikke fremprovokeres - søg lægehjælp.

Indånding

Hvis der opstår vejrtrækningsproblemer flyttes til frisk luft. Søg læge hvis vedvarende symptomer. Flyt til frisk luft, hvis der forekommer eksponering for høje koncentrationer af dampene/tågerne.

**4.2. Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede**Sensibilisering

Kan give overfølsomhed ved kontakt med huden.

Øjenkontakt

Kan forårsage irritation som kløe og rødmen.

Hudkontakt

Længevarende kontakt vil udtørre og affedte huden og kan forårsage irritation som kløen og rødmen.

Indtagelse

Indånding i forbindelse med indtag eller opkast kan forårsage bronchitis eller lungeødemer med dødelig udgang.

Indånding

Inhalering af dampe kan resultere i irritation af luftvejene. Kan forårsage hovedpine, svimmelhed, sløvhed og kvalme.

**4.3. Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig**Meddelelse til læge

Behandles symptomatisk. Aspirationsfare ved indtagelse - kan komme i lungerne og medføre skade.

**PUNKT 5: Brandbekæmpelse****5.1. Slukningsmidler**Egnede slukningsmidler

Brandslukningsforanstaltningerne skal være hensigtsmæssige i forhold til lokale omstændigheder og det omgivne miljø. Brug: Tørt pulver. Alkoholbestandigt skum. Vandtåge.

Slukningsmidler, som af sikkerhedsgrunde ikke må anvendes

Vandstråle.

**5.2. Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen**

Ved eksponering for høje temperaturer kan bearbejdningen frigive farlige biprodukter som kulmonoxid og -dioxid, røg og/eller nitrogenoxid. Mulighed for skader i vandmiljø. Undgå at udlede i miljøet.

**5.3. Anvisninger for brandmandskab**

Brandslukkere skal bære integreret åndedrætsapparat og fuldt beskyttelsesudstyr.

**PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld****6.1. Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer**

Undgå kontakt med hud, øjne og tøj. Ventilér området. Fjern alle antændelseskilder. Evakuer personale til sikre områder. Brug personligt beskyttelsesudstyr. Se punkt 8. Forhindre yderligere lækage eller udslip hvis det er sikkerhedsmæssigt muligt. Materiale kan medføre glatte forhold.

**6.2. Miljøbeskyttelsesforanstaltninger**

Undgå udledning af ufortyndet produkt til overfladevand og sanitære kloaksystemer. Forhindre yderligere lækage eller udslip hvis det er sikkerhedsmæssigt muligt. Uopløselig i vand og vil derfor flyde på overfladen. Når større udslip ikke kan inddæmmes, skal de lokale myndigheder underrettes.

**6.3. Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning**Metoder for opsamling

Inddæm spill, opslug i ikke brændbart absorberende materiale (f.eks. sand, jord, diatoméjord, vermikulit) og overføres til en beholder til bortskaffelse iht. lokale og nationale regler (se punkt 13). Fjern alle antændelseskilder.

Metoder til oprensning

Træf foranstaltninger mod statisk elektricitet. Opsug med inaktivt absorberende materiale (f.eks. sand, silicagel, syre bindemiddel, universal bindemiddel, savsmuld). Optages mekanisk og samles i egnet beholder til bortskaffelse. Forebyg at produktet kommer i kloakkerne. Rengør med basisk rengøringsmiddel, anvend ikke opløsningsmidler.

**6.4. Henvisning til andre punkter**

Se sektion 7, 8 og 13.

**PUNKT 7: Håndtering og opbevaring****7.1. Forholdsregler for sikker håndtering**

Undgå at indånde dampe eller tåger. Spis, drik eller ryg ikke under brugen af dette produkt. Holdes væk fra åben ild, varme overflader og antændelseskilder. Træf foranstaltninger mod statisk elektricitet. Sug aldrig op med munden. Sørg for tilstrækkelig ventilation. Personer med kendt hudallergi overfor en eller flere af materialerne i produktet bør afholde sig fra håndtering.

**7.2. Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed**

Opbevar i original beholder. Opbevar beholderne tæt lukket på et tørt, køligt og velventileret sted. Holdes væk fra varme og antændelseskilder. Opbevares i henhold til lokale regler.

**7.3. Særlige anvendelser**

Ingen information tilgængelig.

**PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler****8.1. Kontrolparametre**Eksponeringsgrænser

Hvis der genereres gasser, røg eller dampe bør koncentrationen i arbejdsområdet holdes på det lavest mulige niveau. For stoffer.

Kemisk betegnelse	Danmark	Finland	Norge	Sverige	Estonia
DIPENTENE			TWA: 25 ppm TWA: 140 mg/m <sup>3</sup> 40 ppm TWA: 275 mg/m <sup>3</sup>	25 ppm 150 mg/m <sup>3</sup> 50 ppm 300 mg/m <sup>3</sup>	

**8.2. Eksponeringskontrol**Kontrolparametre

Giv vaskemulighed. Anyone with a history of skin sensitization to any of the substances in this product, should refrain from handling.

Tekniske foranstaltninger

Punktudsugning anbefales til kontrol af eksponering for arbejder der kan generere betydelige mængder gasser, dampe eller røg. Tilstrækkelig ventilation skal sikres, specielt i tillukkede områder.

Personlige værnemidler

Bær personbeskyttelsesudstyr som foreskrevet i EU-direktiv 89/686/EØF.

Åndedrætsværn

I tilfælde af utilstrækkelig ventilation bæres åndedrætsværn. I henhold til EN 141 (organiske dampe). Undgå at indånde dampe eller spraytåge.

Beskyttelse af hænder

Bær egnede beskyttelsehandsker i henhold til EN 374. Forslag til typer af handsker :- Opløsningsmiddel bestandige handsker (butylgummi). Fluorineret gummi. Polyvinylalkohol. Gennembrudstiden af handskematerialet (beskyttende indeks 6, gennembrudstid: >480 min). Egnethed eller holdbarhed af en handske afhænger brugsfaktorer såsom hyppighed, varighed af brug, temperatur og kemisk resistens. Brugen af et kemisk-beskyttende handske kan i praksis være meget kortere end den permeationstid bestemt ved test. Se producentens anbefalinger for oplysninger om gennembrudstid.

Øjenværn

Bær beskyttelsesbriller hvis brugen giver sandsynlighed for kontakt med øjnene. Godkendt til EN 166.

Generel hygiejne overvejelser

Spis, drik eller ryg ikke under brugen af dette produkt. Skal håndteres i overensstemmelse med god erhvervshygiejne og sikkerhedsforanstaltninger. Vask hænder før pauser og ved arbejdstids ophør.

**Foranstaltninger til begrænsning af eksponering af miljøet**

Når større udslip ikke kan inddæmmes, skal de lokale myndigheder underrettes.

**PUNKT 9: Fysisk-kemiske egenskaber****9.1. Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber**

Oplysninger nedfor vedrører typiske værdier og udgør ikke en specifikation.

<b>Farve</b>	Farveløs	<b>Vægtfylde</b>	0.81
<b>Fysisk form</b>	Væske	<b>Vandopløselighed</b>	Uopløselig i vand
<b>Lugt</b>	Citrus	<b>Selvantændelsestemperatur</b>	230 °C
<b>pH</b>	Ikke anvendeligt	<b>Viskositet</b>	< 3 cst ved 40 °C
<b>Smeltepunkt/Smeltepunktsinterval</b>	ingen data tilgængelige	<b>Eksplorative egenskaber</b>	Ingen information tilgængelig
<b>Kogepunkt/Kogepunktsinterval</b>	217 °C	<b>Oxidierende egenskaber</b>	Ingen information tilgængelig
<b>Flammepunkt</b>	> 61 °C	<b>VOC (flygtige organiske forbindelser) indhold (%)</b>	100 %
<b>Metode</b>	lukket digel		
<b>Fordampningshastighed</b>	ingen data tilgængelige		
<b>Eksplisionsgrænse %</b>			
<b>Øvre antændelsesgrænse:</b>	7.0		
<b>laveste</b>	0.6		
<b>Damptryk</b>	> 0.01 kPa		
<b>Dampmassefylde</b>	Ingen information tilgængelig		

**9.2. Andre oplysninger**

Ingen anden information tilgængelig

**PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet****10.1. Reaktivitet**

Betragtes ikke som meget reaktiv. Se nærmere information nedenfor.

**10.2. Kemisk stabilitet**

Stabil under normale forhold.

**10.3. Risiko for farlige reaktioner**

Blandingen selv vil ikke, ved normal anvendelse, reagere eller polymerisere og derved danne farlige omgivelser.

**10.4. Forhold, der skal undgås**

Varme, flammer og gnister.

**10.5. Materialer, der skal undgås**

Stærke oxidationsmidler.

**10.6. Farlige nedbrydningsprodukter**

Ingen under normale opbevaringsforhold og brug.

Ved eksponering for høje temperaturer kan bearbejdningen frigive farlige biprodukter som kulmonoxid og -dioxid, røg og/eller nitrogenoxid.

**PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger****11.1. Oplysninger om toksikologiske virkninger**Produktinformation

Selve produktet er ikke blevet testet.

<b>Kemisk betegnelse</b>	<b>LD50 oral</b>	<b>LD50 dermal</b>	<b>LC50 inhalering</b>
CARBONHYDRIDER, C12-C15, ALKANER	> 5000 mg/kg ( Rat )	> 2000 mg/kg ( Rabbit )	> 5.2 mg/L ( Rat ) 4 h

Sensibilisering

Kan give overfølsomhed ved kontakt med huden.

Hudkontakt

Længevarende kontakt vil udtørre og affedte huden og kan forårsage irritation som kløen og rødmen.

Indånding

Inhalering af dampe kan resultere i irritation af luftvejene. Kan forårsage hovedpine, svimmelhed, sløvhed og kvalme.

Indtagelse

Indånding i forbindelse med indtag eller opkast kan forårsage bronchitis eller lungeødemer med dødelig udgang.

Øjenkontakt

Kan forårsage irritation som kløe og rødmen.

Kræftfremkaldende egenskaber

Der er ingen kendte kræftfremkaldende stoffer i produktet.

Mutagenitet

Der er ingen kendte mutagene stoffer i produktet.

Reproduktionstoksicitet

Der er ingen kendte stoffer med toksiske effekter på reproduktion i dette produkt.

**PUNKT 12: Miljøoplysninger**

**12.1. Toksicitet**Produktinformation

Selve produktet er ikke testet.

**Økotoxiske virkninger**

Indeholder materiale(r) kendt for at være farlige for vandmiljøet.

Kemisk betegnelse	Toksicitet for fisk	Vandlus	Toksicitet overfor alger
CARBONHYDRIDER, C12-C15, ALKANER	LC50 = 45 mg/L Pimephales promelas 96 h LC50 = 2.2 mg/L Lepomis macrochirus 96 h LC50 = 2.4 mg/L Oncorhynchus mykiss 96 h		
DIPENTENE	LC50 0.72 mg/l 96h		

**12.2. Persistens og nedbrydelighed**

Bionedbrydeligt til OECD 302 A-C.

**12.3. Bioakkumuleringspotentiale**

Bioakkumulation usandsynlig på grund af produktets høje flygtighed.

**12.4. Mobilitet i jord**

Produktet er uopløseligt og flyder på vand. Dette præparat er flygtigt og vil let fordampe til luften hvis det slipper ud i miljøet.

**12.5. Resultater af PBT- og vPvB-vurdering**

Komponenterne i denne blanding opfylder ikke kriterierne for klassificering som PBT eller vPvB. Som defineret i forordning EF/1907/2006.

**12.6. Andre negative virkninger**

Ingen tilgængelig information.

**PUNKT 13: Forhold vedrørende bortskaffelse****13.1. Metoder til affaldsbehandling**Restaffald/restprodukter

Bortskaffes under overholdelse af gældende bestemmelser.

Forurenede emballage

Tøm for resterende indhold. Tomme beholdere bør transporteres til den lokale modtagestation for genanvendelse, forbrændning eller deponering. Genbrug i henhold til offentlige regulativer. Tomme beholdere må ikke svejses, loddes, slagloddes, formales etc. Må ikke udsættes for varme, gnister eller andre antændelseskilder.

EAK-kode nr

Følgende EWC/ AVV-affaldskoder kan være brugbare:

14 06 03\* andre opløsningsmidler og opløsningsmiddelsblandinger

07 07 04\* andre organiske opløsningsmidler, vaskevæsker og moderlud

Andre informationer

Ifølge Europæisk Affaldskatalog, er affaldskoder ikke produktspecifikke, men anvendelses specifik

**PUNKT 14: Transportoplysninger****14.1, 14.2, 14.3, 14.4.**

## IMDG/IMO

<b>UN-Nr</b>	UN3082
<b>Betegnelse på forsendelsen</b>	Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.
<b>Fareklasse</b>	9
<b>Emballagegruppe</b>	III
<b>EMS</b>	F-A,S-F

## ADR / RID

<b>UN-Nr</b>	UN3082
<b>Fareklasse</b>	9
<b>Emballagegruppe</b>	III
<b>Klassifikationskode</b>	M6
<b>Flydende kvantitet</b>	5 L
<b>Tunnelrestriktionskode</b>	3 (E)

## IATA/ICAO

<b>UN-Nr</b>	UN3082
<b>Fareklasse</b>	9
<b>Emballagegruppe</b>	III
<b>ERG-kode</b>	9L

Skadelige for vandmiljøet

**14.5. Miljøfarer**

Opløsningen er miljøfarlig for transport

Produktet er marine forurenende iht kriterierne sat af IMDG/IMO

**14.6. Særlige forsigtighedsregler for brugeren**

Ingen særlige forholdsregler.

**14.7. Bulktransport i henhold til bilag II i MARPOL 73/78 og IBC-koden**

Færdigpakket produkt som ikke typisk transporteres i IBC'er.

**Yderligere information**

Transport af produkterne iht. bestemmelserne for ADR, RID, IMDG for søtransport og ICAO/IATA for lufttransport.

## PUNKT 15: Oplysninger om regulering

### 15.1. Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø

Denne blanding blev klassificeret i overensstemmelse med EF-forordning 1272/2008 (CLP) og senere tilpasninger.

### 15.2. Kemikaliesikkerhedsvurdering

Ingen kemikaliesikkerhedsvurdering er udført for denne blanding af leverandøren

## PUNKT 16: Andre oplysninger

### Tekst til H fraser nævnt i afsnit 3

H226 - Brandfarlig væske og damp. H304 - Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene. H315 - Forårsager hudirritation. H317 - Kan forårsage allergisk hudreaktion. H400 - Meget giftig for vandlevende organismer. H410 - Meget giftig med langvarige virkninger for vandlevende organismer.

### Klassificering og procedure, der anvendes til at opnå klassificeringen for blandinger i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP]

On the basis of test data. H304 - Kan være livsfarligt, hvis det indtages og kommer i luftvejene. Beregningsmetode. H315 - Forårsager hudirritation. H317 - Kan forårsage allergisk hudreaktion. Summation method. H411 - Giftig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.

**Udarbejdet af** Austen Pimm

**Udgivetsdato** 02-02-2015

**Revisionsdato** 30/05/2017

### Revision summary

CLP opdatering Sikkerhedsdatabladafsnit opdateret 2 15 3 16

### Forkortelser

REACH: Registration Evaluation Authorisation Restriction of Chemicals, Registrering vurdering godkendelse begrænsninger for kemikalier, REACH

EU: Europæiske Union

EC: Europæiske Fællesskab

EEC: Europæiske Økonomiske Fællesskab, EØF

UN: (United Nations), Forenede Nationer (FN)

CAS: Stofidentifikationsnummer i Chemical Abstract Service

PBT: Vedvarende Bioakkumulerende Toksisk

vPvB: Meget persistente meget bioakkumulerende

LC50: Dødelig koncentration, 50 procent

LD50: Dødelig dose, 50 procent

EC50: Effektiv koncentration, 50 procent

LogPow: LogP oktanol / vand

VwVwS: (Verwaltungsvorschrift wassergefährdende Stoffe)

Administrative forskrift for stoffer skadelige for vand

WGK: Wassergefährdungsklasse (Water Hazard Class)Vandforureningsklasse

AVV: Abfallverzeichnis-Verordnung, Affaldskatalog-forordning

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route, Europæisk aftale om international transport af farligt gods på vej, ADR

IMDG: International Maritime Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association,

Internationale lufttransportsammenslutning

ICAO: Internationale Civilluftfartsorganisationen

RID: Reglement for international befordring af farligt gods med jernbane

EmS: Katastrofehandtering procedurer for skibe, der transporterer farligt gods

ERG: Beredskabsindsats håndbog

IBC: Mellemstor beholder til bulkvarer

IUCLID / RTECS: International Uniform Chemical Information Database / Registreret på toksiske effekter af kemiske stoffer

GHS: Globalt harmoniserede system for klassificering og mærkning af kemikalier

EINECS: Den europæiske fortegnelse over markedsførte kemiske stoffer

VOC: Flygtig organisk kemikalie

w/w: (vægt for vægt) vægtprocent

DMSO: Dimethylsulfoxid

OECD: Organisationen for Økonomisk Samarbejde og Udvikling, OECD

STEL: Grænseværdi for kortvarig eksponering, KTV - and - Loftværdi, L (Ceiling)

TWA: Time Weighted Average

NGV: Niveau grænseværdi

### Andre informationer

Prøveresultaterne af komponenterne i sektion 11 og 12 leveres typisk af Chemadvisor og indsamles gennem offentligt tilgængelige litterære kilder som IUCLID / RTECS

Det er til enhver tid brugerens ansvar at tage alle nødvendige forholdsregler for at følge lovgivning og lokale foreskrifter

### Fralæggelse

Leverandørbrugsanvisningen er udarbejdet af producenten, og er revideret og godkendt af dansk importør. Da forbrugerens arbejdsforhold ligger uden for vort kendskab og vor kontrol, gøres opmærksom på, at det altid påhviler forbrugeren af foretage de nødvendige forholdsregler for at efterleve gældende regler. Informationen på denne leverandørbrugsanvisning må anses som en beskrivelse af sikkerhedskravene til vores produkt, og ikke en garanti for dets egenskaber.

**Slut på Sikkerhedsdatablad**